联 合 国 A/RES/74/227



大 会

Distr.: General 21 January 2020

## 第七十四届会议

议程项目 19(l)

可持续发展: 山区可持续发展

## 2019年12月19日大会决议

[根据第二委员会的报告(A/74/381/Add.12)通过]

## 74/227. 山区可持续发展

大会,

回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/189 号、2002 年 12 月 20 日第 57/245 号、2003 年 12 月 23 日第 58/216 号和 2004 年 12 月 22 日第 59/238 号决议以及其题为"山区可持续发展"的 2005 年 12 月 22 日第 60/198 号、2007 年 12 月 19 日第 62/196 号、2009 年 12 月 21 日第 64/205 号、2011 年 12 月 22 日第 66/205 号、2013 年 12 月 20 日第 68/217 号和 2016 年 12 月 21 日第 71/234 号决议,

重申其题为"变革我们的世界: 2030年可持续发展议程"的 2015年9月25日第70/1号决议,其中大会通过了一套全面、意义深远和以人为中心的具有普遍性和变革性的可持续发展目标和具体目标,承诺做出不懈努力,使这一议程在2030年前得到全面执行,认识到消除一切形式和表现的贫困,包括消除极端贫困,是世界的最大挑战,对实现可持续发展必不可少,并决心采用统筹兼顾的方式,从经济、社会和环境这三个方面实现可持续发展,在巩固实施千年发展目标成果的基础上,争取完成它们尚未完成的事业,

回顾《2030年可持续发展议程》除其他外确认经济和社会发展离不开对地球自然资源的可持续管理,并确认国际社会决心养护和可持续利用海洋和淡水资源以及森林、山地和旱地,并保护生物多样性、生态系统和野生生物,

重申其关于《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》的 2015 年7月27日第69/313号决议,该议程是《2030年可持续发展议程》的组成部分,





A/RES/74/227 山区可持续发展

支持和补充《2030年议程》,有助于将其执行手段的具体目标与具体政策和行动 联系起来,并再次作出强有力的政治承诺,本着全球伙伴关系和团结精神应对挑 战,在各级为可持续发展筹措资金和创造有利环境,

又重申《巴黎协定》<sup>1</sup> 及其早日生效,鼓励协定所有缔约方充分执行该协定,并鼓励尚未交存批准书、接受书、核准书或加入书的《联合国气候变化框架公约》<sup>2</sup> 缔约方酌情尽快交存,

重点指出执行《2030 年议程》与《巴黎协定》之间的协同增效作用,关切地注意到政府间气候变化专门委员会题为《全球升温 1.5℃》和《气候变化中的海洋和冰冻圈》特别报告所载的研究结果,

关切地注意到气候变化对高山的不利影响,包括山区冰川退缩、永久冻土融 化、冰盖大量丧失以及积雪的深度、广度和覆盖时间减少,

欢迎 2019 年 9 月 23 日举行秘书长召集的气候行动峰会,表示注意到峰会期间提出的多伙伴倡议和作出的承诺,并表示注意到 9 月 21 日举行的青年气候峰会,

回顾《联合国气候变化框架公约》除其他外确认特别易受气候变化不利影响 的国家中包括有脆弱山区生态系统的发展中国家,

又回顾《生物多样性公约》、<sup>3</sup>《2011-2020 年生物多样性战略计划》<sup>4</sup>的爱知 生物多样性目标及其山区生物多样性工作方案,

关切地注意到生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台的研究结果,强调迫切需要解决全球生物多样性空前下降的问题,并在这方面期待 2020 年生物多样性峰会和生物多样性公约缔约方大会第十五次会议,期间将通过 2020 年后全球生物多样性框架,

回顾 2017-2030 年联合国森林战略计划<sup>5</sup> 和联合国生态系统恢复十年(2021-2030 年), <sup>6</sup>并赞赏地注意到波恩挑战,

认识到第三次联合国世界减少灾害风险大会通过的《仙台宣言》和《2015-2030 年仙台减少灾害风险框架》,<sup>7</sup>后者除其他外确认需要采取重点行动投资于减少 灾害风险,提高抗灾能力,在这方面认为必须在国家和地方各级推动将灾害风险 评估、规划和管理纳入山区等各地农村发展规划和管理,包括为此查明可安全建 造人类住区的地区,同时养护有助于减少风险的生态系统功能,

**2/7** 19-22499

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 见 FCCC/CP/2015/10/Add.1,第 1/CP.21 号决定,附件。

<sup>2</sup> 联合国,《条约汇编》,第1771卷,第30822号。

<sup>3</sup> 同上, 第 1760 卷, 第 30619 号。

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> 联合国环境规划署, UNEP/CBD/COP/10/27 号文件, 附件, 决定 X/2, 附件。

<sup>5</sup> 见第 71/285 号决议。

<sup>6</sup> 见第 73/284 号决议。

<sup>7</sup> 第 69/283 号决议, 附件一和二。

山区可持续发展 A/RES/74/227

回顾联合国可持续发展大会题为"我们希望的未来"的成果文件、8《21世纪议程》、9《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》)<sup>10</sup>以及《2011-2020年生物多样性战略计划》的爱知生物多样性目标,

认识到山区产生的惠益对可持续发展至关重要,山区生态系统在为世界很大 一部分人口提供水及其他基本资源和服务方面发挥关键作用,

又认识到山区生态系统极易受到气候变化、极端天气事件、毁林、森林火灾 和森林退化、土地用途变化、土地退化和自然灾害日益加剧的不利影响,并且受 影响后恢复缓慢,世界各地的山脉冰川不断退缩且越来越薄,对环境、可持续生 计和人类福祉造成日益严重的影响,

承认尽管在促进山区可持续发展和养护山区生态系统包括其生物多样性方面取得了进展,但贫困、粮食不安全、社会排斥、环境退化和灾害风险敞口仍在加剧,特别是在发展中国家,而获得安全、负担得起的饮用水和基本卫生条件以及可持续现代能源服务的机会继续受到限制,

重申性别平等以及增强所有妇女和女童的权能将对所有可持续发展目标和 具体目标取得进展发挥至关重要的促进作用,如果人类半数继续无法充分享有人 权和机会,就不可能充分发挥人的潜能,也无法实现可持续发展,

深为关切地注意到,2017年发展中国家农村山区约有3.40亿人据认为易受粮食不安全的影响,占农村山区总人口的55%,比2012年大幅增加,在这方面,承认需要优先给予山区所需要的紧急特别关注,包括重点关注山区所面临的具体挑战和提供的机会,

鼓励会员国按照联合国环境大会 2019 年 3 月 15 日第 4/1 号决议<sup>11</sup> 推进创新途径,实现可持续消费和生产,

注意到可持续发展问题世界首脑会议期间发起的山区可持续发展国际合作伙伴(山区合作伙伴)所开展的协作努力,该伙伴关系是一个多利益攸关方举措,得到包括 60 国政府、16 个政府间组织、297 个主要群体和 8 个国家以下当局在内的 381 个成员的坚定支持,致力于从经济、社会和环境三个方面促进山区可持续发展,

赞赏地注意到已设立旨在促进山区可持续发展的之友小组,如山区焦点小组(2001年)和山区国家之友小组(2019年),

19-22499

<sup>8</sup> 第 66/288 号决议, 附件。

<sup>9 《</sup>联合国环境与发展会议的报告,1992年6月3日至14日,里约热内卢》,第一卷,《环发会议通过的决议》(联合国出版物,出售品编号: C.93.I.8 和更正),决议1,附件二。

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> 《可持续发展问题世界首脑会议的报告,2002年8月26日至9月4日,南非约翰内斯堡》(联合国出版物,出售品编号: C.03.II.A.1和更正),第一章,决议2,附件。

<sup>11</sup> UNEP/EA.4/Res.1.

A/RES/74/227 山区可持续发展

- 1. 表示注意到秘书长关于山区可持续发展的报告: 12
- 2. 鼓励各国采取从长计议和全盘统筹的办法,包括将针对山区的各项政策纳入国家可持续发展战略,进一步努力消除一切形式和表现的贫困,解决山区的粮食不安全和营养不良问题,促进养护和可持续利用生物多样性、传统作物和传统饮食、克服社会排斥、环境退化及灾害风险问题,同时考虑到采取顾及自然资源管理包括流域和可持续森林管理的综合景观办法以及采取多利益攸关方办法建设应对气候变化的能力,可最终实现高原地区的可持续发展,改善山区地方社区的生计,并促进山区资源的可持续利用;
- 3. 鼓励会员国并邀请国际组织和其他相关利益攸关方在山区可持续发展 方面减少和扭转生物多样性丧失以及土地和土壤退化情况,促进实现可持续发展 目标;
- 4. 表示注意到山区伙伴关系这一联合国在全世界唯一致力于实现改善山区人民生活和保护山区环境的自愿伙伴联盟,又表示注意到山区伙伴关系关于山区落实《2030年议程》的行动框架和"山区伙伴关系产品"倡议的工作;
- 5. 强调指出山区环境中的居民特别是地方社区和土著人民处境特别不利,享有保健、教育和经济系统的机会往往有限,而且由于极端自然现象的负面影响而尤其面临风险,邀请各国通过所有相关利益攸关方的切实参与以及分享知识和经验,包括分享山区土著人民的传统知识和山区地方社区的知识及其文化,加强合作行动,为此要强化促进山区可持续发展的现有安排、协定和英才中心,并酌情探索新的安排和协定;
- 6. 又强调指出必须采取创新办法,促进山区地方社区生计多样化并改善其收入机会,在这方面酌情鼓励在山区地方社区推广创新解决办法和促进创业,以消除贫困和饥饿;
- 7. 还强调指出山区家庭农业社区和土著人民作为自然和文化遗产保管人之一的重要性,鼓励会员国按照联合国家庭农业十年(2019-2028年)的全球行动计划支持十年的有关活动,酌情促进支持有保障的土地保有权、提供获得资源的机会、确保性别平等和增强妇女权能、增强弱势民众的权能的国家政策,并采取能够保障农村地区的体面工作机会特别是青年的体面工作机会的切实行动;
- 8. 强调指出山区发展政策、战略和方案必须充分考虑、尊重和促进山区土著居民的传统和知识以及山区地方社区的知识,特别是农业、医药和自然资源管理领域的传统和知识,并着重指出需要酌情与有关土著人民和山区地方社区协商并征得他们同意,促使山区地方社区充分参加和参与影响它们的决策,并把土著和地方知识、传统和价值观纳入所有发展举措;
- 9. 确认需要提高粮食和农业生产适应气候变化的能力、复原力和可持续性,指出可持续生产做法、复合农林业和养护山区的农业生物多样性可确保粮食安全

12 A/74/209 o

**4/7** 19-22499

山区可持续发展 A/RES/74/227

和营养以及饮食多样化和质量,并为小农创造收入,帮助养护和恢复,解决粮食生产系统特别容易受到气候变化不利影响的问题,又指出山区农民和牧民在农业生态方面发挥着关键作用;

- 10. 又确认需要紧急采取行动减少山区贫困,并在这方面鼓励会员国和所有相关利益攸关方采取具体和有针对性的措施,消除山区贫困:
- 11. 指出妇女往往是山区资源的主要管理人和主要务农人,着重指出需要增进山区妇女获得资源和生产性资产包括土地及经济和金融服务的机会,需要加强山区妇女在影响其社区、文化和环境的决策进程中的作用,鼓励各国政府和政府间组织将性别平等视角纳入山区的发展活动、方案和项目的主流,包括为此按性别分列数据,以实现性别平等和增强妇女权能;
- 12. 确认山区生物多样性的改变、山脉冰川退缩、山洪暴发以及影响世界主要淡水来源的季节性地表径流的变化等现象能敏感提示气候变化,强调指出需要采取行动,尽量减轻这些现象的负面影响,推动采取适应措施,并防止丧失生物多样性:
- 13. 又确认山区冰冻圈对周围低地甚至远离山区的低地都有影响,冰冻圈的 广泛变化影响山区和周围低地的物理、生物和人类系统,其影响甚至在海洋也明 显可见;
- 14. 鼓励会员国按照相关标准,通过系统监测,包括监测进展和变化趋势,酌情在地方、国家和区域各级收集与山区有关的分类科学数据,以支持跨学科研究方案和项目,并推动对决策和规划采取统筹和包容各方的办法,在这方面注意到"山区绿化覆盖指数"已列入《2030年可持续发展议程》<sup>13</sup>可持续发展目标和具体目标全球指标框架,作为衡量可持续发展目标具体目标 15.4 的指标,并注意到需要核查相关国家数据,改进国家一级指标数据的准确性和分析工作,以执行旨在恢复和保护山区环境的适当政策;
- 15. 鼓励会员国和所有相关利益攸关方继续提高公众认识,包括为此庆祝大会第57/245号决议设立的12月11日国际山日,使人们了解山区不仅为高地社区而且为世界上许多低地居民提供的经济惠益,例如生态系统服务或可持续旅游业;
- 16. 在这方面,欢迎山区可持续旅游业举措帮助加强了环境保护,为地方社区和土著人民创造了社会经济效益,包括生产性就业、经济增长以及宣传地方文化和产品的机会;
- 17. 表示深为关切近年来自然和人为灾害繁多且规模庞大,影响日趋严重,已经对世界各地的社会造成重大生命损失,并造成社会、经济和环境方面的长期不利后果,确认为了减少灾害风险,就要采取更广泛和更加以人为中心的办法,还要全社会投入和彼此合作,增强权能以及包容、开放和无歧视的参与,同时特

13 第 70/1 号决议。

19-22499 5/7

A/RES/74/227 山区可持续发展

别关注受灾害(其中许多因气候变化而加剧)影响尤其严重的民众,尤其是最贫困者,并考虑到山区环境中的居民尤其是发展中国家山区居民的脆弱性;

- 18. 鼓励各国酌情按照《2015-2030 年仙台减少灾害风险框架》,14 加强灾害风险治理,投资于减少灾害风险,提高抗灾能力,并制订和改进山区灾害风险战略,为此要加强气候和灾害风险信息的提供和使用,改善风险宣传工作和山区社区的参与,绘制灾患风险地图和开发这方面的平台,改进早期预警系统,并在所有发展规划工作中采用基于风险的办法,从而应对可能由于气候变化和砍伐森林而加剧的岩崩、雪崩、冰湖溃决洪水和山体滑坡等极端事件;
- 19. 在这方面,鼓励地方当局和其他相关利益攸关方特别是农村居民、土著人民、民间社会和私营部门更多地参与制定和执行与山区可持续发展有关的方案、土地使用规划和土地保有安排及其他相关活动;
- 20. 关切地注意到高地获得服务和基础设施的机会少于其他地区,鼓励会员 国改善山区基本的基础设施,以实现可持续发展目标;
- 21. 注意到必须确保养护山地生态系统,包括其生物多样性,以便加强山地生态系统的能力,带来人类福祉、经济活动和可持续发展所必不可少的惠益,还必须制定创新执行手段保护山地生态系统,在这方面赞赏地认识到已经设立相关基金,包括山区合作伙伴秘书处受益人基金,认识到联合国相关实体为促进保护山区生态系统作出的努力,并鼓励会员国和所有相关利益攸关方自愿为该基金提供资金支助;
- 22. 鼓励各国、所有相关利益攸关方和国际社会考虑到当地居民当前面临的严峻挑战,并铭记不作为可使国家和社会付出更高的经济、社会和环境代价,进一步努力养护山区生态系统,增进地方居民的福祉,包括特别在山区地方社区和其他相关利益攸关方中促进对交通运输及信息和通信技术等山区基础设施的投资,支持教育、推广和能力建设方案;
- 23. 着重指出国家一级的行动是山区可持续发展取得进展的关键因素,欢迎近年来行动力度稳步增加,开展了许多活动和举措,邀请国际社会通过酌情建设和加强体制能力等办法,支持发展中国家在本国可持续发展计划框架内,努力制订和执行各项战略和方案,包括必要时采用扶持山区可持续发展的政策和法律;
- 24. 鼓励在国家、区域和全球各级酌情进一步采取多利益攸关方举措和跨界举措,如所有相关国际组织和区域组织支持的举措,以促进山区可持续发展,在这方面注意到已采取的多项举措,包括 2017 年 12 月 11 日至 13 日在罗马举行的第五次山区可持续发展国际伙伴关系成员全球会议,2018 年 10 月 23 日至 26 日在比什凯克举办的第四次世界山区论坛和 2019 年 10 月 29 日至 31 日在日内瓦举办的高山峰会;

14 第 69/283 号决议,附件二。

6/7

山区可持续发展 A/RES/74/227

25. 鼓励会员国和所有相关利益攸关方酌情在联合国公约进程和其他相关 全球论坛包括与 2020 年后全球生物多样性框架有关的进程中审议与山区有关的 问题;

- 26. 鼓励会员国促进基于生态系统的适应举措,铭记 2018 年生物多样性公约缔约方大会第十四次会议通过的准则,并将气候智能型野生生物养护作为减少对社区和物种影响的工具,欢迎联合国环境规划署、国际自然保护联盟和山区研究所等伙伴在促进山区基于生态系统的适应方面所作的努力;
- 27. 鼓励联合国系统所有相关实体在各自任务范围内进一步加强建设性努力,以加强机构间协作,促进山区可持续发展;
- 28. 确认山脉通常为几个国家所共有,因此鼓励采取跨境合作办法,由有关国家共同商定山脉的可持续发展和交流这方面的信息;
- 29. 在这方面,赞赏地注意到《保护阿尔卑斯山脉公约》<sup>15</sup> 和《保护喀尔巴 阡山脉及其可持续发展框架公约》、最近通过的《可持续农业和农村发展议定书》 和已经生效的《可持续交通运输议定书》提倡采取新的建设性办法实现山区综合 可持续发展,为各利益攸关方开展对话提供了论坛,并注意到其他跨界办法和举 措,如安第斯倡议、高加索山区科学网络、设立的加索山区论坛、非洲山区区域 论坛、欧洲联盟阿尔卑斯山区战略和苏黎世进程、兴都库什喜马拉雅山区可持续 发展伙伴关系、兴都库什喜马拉雅监测和评估方案、2017 年国际雪豹与生态系统 论坛、2018 年第三次世界游牧民族运动会、比利牛斯山气候变化观测站以及联合 国环境规划署和其他伙伴支持的其他促进跨界合作和对话的相关举措;
- 30. 请秘书长在题为"可持续发展"的项目题为"山区可持续发展"的分项下,向大会第七十七届会议提出关于本决议执行情况的报告。

2019年12月19日 第52次全体会议

19-22499

<sup>15</sup> 联合国,《条约汇编》,第1917卷,第32724号。